

Chú dẫn		Legenda
I - Đất phù sa và đất cát biển		I - Alluvial soils and marine sandy soils
C	Đất cát biển	Marine sandy soil
Cv	Đất cát vỏ sò	Marine sandy shell soil
Phb	Đất phù sa được bồi hệ thống sông Hồng	Alluvial soil deposited by Red River
Pb	Đất phù sa được bồi hệ thống sông khác	Alluvial soil deposited by other rivers
Ph	Đất phù sa không được bồi phần nhiều không golây hoặc golây yếu hệ thống sông Hồng	Alluvial soil deposited by Red River very light (sandy) to light (loamy sand/sandy loam) textured
	Đất phù sa không được bồi phần nhiều golây	Alluvial soil deposited River, medium or heavy textured (gley?)
Phg	trung bình hoặc mạnh hệ thống sông Hồng	Alluvial soil deposited by other rivers very light (sandy) to light (loamy sand/sandy loam) textured
P	Đất phù sa không được bồi phần nhiều không golây hoặc golây yếu hệ thống sông khác	Alluvial soil deposited by other rivers medium or heavy textured (gley?)
Pg	Đất phù sa không được bồi phần nhiều golaye	Alluvial soil deposited by other rivers medium or heavy textured (gley?)
Pj	Đất phù sa úng nước	Flooded alluvial soil
B	Đất bạc màu	Exhausted soil, (barren?) ?
II - Đất mặn		II - Saline soils
Mm	Đất mặn sú vẹt	Saline mangrove soils
Mn	Đất mặn nhiều	Strongly saline soils
Ml	Đất mặn trung bình	Medium saline soils
Mi	Đất mặn ít	Slightly saline soils
Mc	Đất mặn chua	Acid saline soils
III - Đất lầy		III - Muddy soils
J	Đất lầy thụt	Soft muddy soils
T	Đất than bùn	Peaty soils
IV - Đất đen		IV - Black soils
R	Đất đen trên secpentin	Black soils on serpentinite
Rf	Đất đen trên tup (đá bọt)	Black soils on basalt
Rv	Đất đen cacbonat	Carbonate black soils
V - Đất nâu vàng		V - Brown-yellowish soils
SF	Đất nâu vàng trên phù sa cổ hoặc lũ tích	Brown-yellowish soils on old alluvium or agglomerated by floods
VI - Đất đỏ vàng		VI - Red yellowish soils
Fk	Đất đỏ nâu trên đá macma trung tính và bazic	Reddish brown soil on neutral and basic volcanic rock
Fv	Đất đỏ trên đá vôi	Red soil on limestone
Fs	Đất đỏ vàng trên đá sét và đá biến chất	Yellowish red soil on claystone and metamorphic rock

soils

Fa	Đất vàng đỏ trên đá macma axit	Yellowish red soil on acid magmatic rocks
Fq	Đất vàng nhạt trên đá cát	Light yellowish soil on sandstone
Fl	Đất đỏ vàng trên lúa nước có nơi bị bạc màu	Yellowish red soil cultivated with floating rice (at some places exhausted)
D	Đất dốc tự	Sloping soils
TF	Tổ hợp đất đỏ vàng, đất đỏ vàng trồng lúa nước, đất dốc tự có nơi bị bạc màu	Complex of yellowish red soils, yellowish red soils cultivated with floating rice and sloping soils (at some places exhausted)
	VII - Đất xói mòn mạnh trơ sỏi đá	VII - Strongly eroded skeletal soils
E	Đất xói mòn mạnh trơ sỏi đá	Strongly eroded skeletal soils (with rock outcrop)
	VIII - Đất mùn đỏ vàng	VIII - Humus yellow red soils
FHk	Đất mùn đỏ nâu trên mácma trung tính và bazic	Humus reddish brown soils on neutral and basic volcanic rock
FHv	Đất mùn đỏ trên đá vôi	Humus red soils on limestone
FHs	Đất mùn đỏ vàng trên đá sét và đá biến chất	Humus red yellow soils on claystone and metamorphic rock
FHa	Đất mùn vàng đỏ trên đá macma axit	Humus yellow red soils on acid igneous rock
FHq	Đất mùn vàng nhạt trên đá cát	Humus light yellowish soils on sand stone
	IX - Đất mùn núi cao	IX - Humus high mountain soils
HA	Đất mùn vàng xám có nơi bị pôtzôn hóa	Humus yellowish grey soils with podzolic horizon
HT	Đất mùn thô than bùn núi cao	Humus (peaty) high mountain soil
	Ký hiệu	
	A - Thành phần cơ giới	A - Physical characteristics
	Các bãi cát, cồn cát, đụn cát (ký hiệu địa hình)	Sand
	Nhỏ: cát (nơi đã canh tác), cát pha	Light: sand (cultivated), mixed sand
	Trung bình: thịt nhẹ, thịt trung bình	Medium: light structure, medium structure
	Nặng: thịt nặng, sét	Heavy: heavy structure, clay
	B - Tầng dày mỏng	B - Thickness of soil depth
X	Phần nhiều tầng dày, đào sâu quá 120 cm chưa gặp tầng cứng rắn.	thick soil depth, hard underground found at depth of more than 120 cm
Y	Phần nhiều tầng trung bình, đào sâu từ 50-120 cm đã gặp tầng cứng rắn.	medium soil depth, hard underground found at depth between 50-120 cm

Z

< SD <